嘉慶直隸太倉州志

名宦下

寶山縣知縣

國朝

胡仁濟號省齋山陰人寄籍大興貢生由江都令調寶山乾隆五年以縣治近海洋土塘不足捍禦議築護城石塘力請具題發帑建造自吳淞至車家園一千三百丈悉力經理工未竣以被劾去士民攀留弗得乃立祠以祀而隄防遂得永固閒遇風濤舁像海塘祈禱輒應有留別詩四章至今傳誦

趙酉號文山甘肅秦州人以選貢生任寶山令邑自嘉

定新分廟學未設酉請大吏具題剏建乾隆十年修寶山縣志十二年海潮爲患請發賑以濟貧民築土隄勸水利建鎮海橋多政績十三年陞太倉州旋擢蘇州府知府

賀禕珠江西人由進士任寶山令學問淹貫以德教化民有受其扑責者亦樂道其明察曰賀公不可欺也在任甫一載吏民安之

李元奮雲夢人舉人授寶山知縣公餘好讀書乾隆二十年旱霜害稼木棉亦凋落民不聊生元奮力請賑且勸捐煮糜以活貧民之無食者

李長青黄岡人乾隆十三年進士知寶山縣敦崇文教

光軫卹貧民聽訟無成心有一人而涉兩案者此責其曲彼斷其直民服其至公

曾鴻逵廣東人舉人任寶山令居官勤慎折獄公平性孝以終養去

彭元璟江西人以優貢生授寶山令乾隆四十年秋聖廟爲颶風所圮工費鉅未得整理元璟莅任後卽思興建力勸紳士助之不三年煥然一新以引見去

崇明縣知縣 元明達會花赤及知州附

元

山山武毅蒙古人至元間任七年秋民艱食海多盜閭井騷然毅督兵討之市民從者百數遇賊與戰自午至

西殺溺無算民被劫者皆厚撫之晢師復進賊潛遁後不復至民頌其功

月里海牙蒙古人皇慶間任時兩淮運司簽撥竈丁檄海牙往運司臨之甚嚴海牙昌言曰我州鼎立江心民貧而寡如此一路哭矣我臂可斷丁不忍撥也辭甚厲事遂寢值大旱齋宿寶慶觀禱雨妻病亟弗問翌日聞訃謂家人曰禱雨弗應我且無用生爲汝等自殮之言旣甘霖大霈任滿民爲立去思碑

八里顏字政卿至正十一年任明年州治爲潮所齧顏度地徙建于北十五里民獲安堵時海寇方國珍犯崑山燔劫糧艘民舍未幾犯州境顏親率丁壯分扼要衝

寇聞達遁十三年冬統官兵出海生擒賊首七人省府錄其功已上達魯花赤

薛文虎至元間以廣西橫州知州奉檄安撫崇明鎮虎以崇屬邊陲要害請陞鎮爲州報可即以虎知州事乃立城郭興學校陳禮義文物煥然後遂家于崇明

李忽都達兒至正三年任夏旱李去冠蓋被囚服徒跣行烈日中遍詣祠廟以禱大雨立至禾稿復蘇

程世昌至正間任秉正嫉惡緯有風裁十二年因朝諭州治偕達魯花赤八里顏同知王也先不花議遷城于北十五里時州志未具延邑儒朱晷朱禎等董修以備掌故

孟集至正二十三年任時州有三沙東沙地不宜穀民逐魚鹽四隅環海一遇風濤懸釜絕粒集憫之爲倣古置常平倉以時糶糴民甚德之

明

何永乎知崇明州時值元末大亂張士誠據有吳地明太祖命右丞相徐達討之永乎率衆欵附太祖喜御製飛白東海瀛洲四字賜之

劉秩字伯叙豐城人明洪武元年任廉明有惠政民樂其化痛懲猾吏尊禮儒生奏減酒稅鹽課及塗田未成而起賦者章四上始報可計蠲三萬石有奇民德之建生祠以祀崇明有天賜場管勾督運官縣豪黨私販秩

繩以法奸黨誣搆之逮繫獄秩子某年甫十二哭訴于巡按御史以聞得引見上親問得實誣者伏誅事白棄官歸秩善詩文有聽雪篷詩行世以上知州

（明）

江恕漢陽人先任福清知縣洪武三十三年調崇明恕善斷民不敢欺永樂元年秩滿遷刑部主事士民赴闕請留擢本府通判尋遷台州知府祀名宦

劉宏字簡諒永新人永樂四年任勤慎多才鋤奸植善吏民畏愛詣闕請留者再

高居正薊州人永樂十七年任博學通經廉介有守十八年縣治復爲海齧卜遷秦家符屹然保障

王瑛遷安人洪武中任性直而嚴吏民不敢犯時營建城郭畢凡改創經畫無不周詳厥功稱最

連俊邠州人宣德初任沉毅果斷多善政凡民間田𥸷糧存者悉奏除之八年蝗災軍餉無措邑人趙宗道言民閒尚存豆麥當移以充賦俊即申請報可民稱便焉明年復大祲俊詳借常熟官糧萬石以濟之全活甚衆

張璥字叔孚東陽人正統初任威而不猛寬而有制吏民畏愛之先是州志歲久未修殘缺殊甚九年延常熟季篪字仲怡修之自後崇明典故有可考稽

毛銳字允威遷安人正統中以進士任甫下車即按舊制甚地分區為上中下三等作一百十圖均地均丁以

貫里甲民甚便之舊時邑鮮科第銳選士之明敏者置後堂公餘即與講繹經義指授程式自是科第蟬聯遇旱蝗率屬虔祭八蜡甘雨立應蝗滅歲大熟累官副都御史

張世昌字宗盛博羅人宏治九年以舉人任恤民愛士豪強斂迹卒于官百姓巷哭三日子扶櫬歸行李蕭然民爲立去思碑祀名宦

陳元憲字一章連江人宏治間任時施天泰鈕東山爲亂巡撫艾委任擒勦所向有功尤加意學校士民頌之

吳華字德輝臨川人正德五年以進士任性沈毅果斷扶弱懲強培養士類如不及一時人才多所成就邑多

盜獲即斷其手足盜皆屏迹時流賊劉七謀據崇明請臺省劉遊擊樊滐帥師駐守賊至用火鴉水鴉大破之擢浙江道御史建言崇明便民十事遺愛無窮祀名宦

梁景行字宗烈北直順德人正德九年以舉人任盡心撫字時監法御史按事右璫尸景行不忍曲承即日欲解印去御史持平乃止東西三沙舊各有鄉塾俱淪于海行撤淫祠改建選士爲師撥蕩塗以資饘粥祀名宦

杜幾江西人監生嘉靖初任八年縣治漸圯于海乃遷築土城于馬家浜西南于崇明有再造功

鄭特黃巖人嘉靖十一年以舉人任執法守廉不畏權

勢有侵漁小民者輒置之法民德之

周岐伯廣東人嘉靖十八年以歲貢生任時土寇王艮作亂甫下車挺身往諭賊爲感泣不敢犯境民賴以全

邵照字邦華餘姚人嘉靖二十年以舉人任風裁峻厲豪右屏迹釐革諸沙弊占均撥里排尤加意校士人文蔚起後卒于官祀名宦

尹轍字德輿吉水人嘉靖二十九年以舉人任轍夙從羅欽順遊清操自矢餽遺不通縣治東南隅圮于海轍度地平洋沙鋭意議遷以憂去父老追思不置

唐一岑字惟高臨桂人嘉靖三十二年以舉人任先是縣治東北隅爲海齧尹轍卜遷平洋沙未果岑至築土

城遷焉御史周如斗請帑四萬甃磚未就而次年倭冦突犯攻東南水門時城新築未堅四面環海遶汎皆按兵觀望一岑親率軍民禦戰斬獲甚衆賊遁去武弁高千戶者多不法與岑不相能托募義勇備倭悉招無賴不逞之徒隸麾下密諭倭爲嚮導攻東北柵烟火燭天埤摧援絕岑方偕士民固守倭已入城遂率衆巷戰身被數創戰益力手刃二倭傷重而死于是生員顧國樊獏等耆民兵奮臂呼曰唐公爲我民死不殺賊何以報公相與戮力死鬭倭殲焉事平兵備道熊桴坐高失機廉通倭巨逆八十餘人皆棄市而上岑殉節事于朝勅贈光祿寺寺丞建祠祀之賜額愍忠無子蔭其孫太學

生墓在平洋沙舊城雍正九年改葬于蟠龍鎮之東阜

前後屢著靈異語詳墓誌

張魁河南懐慶人嘉靖三十四年以太倉州州同署邑

篆時土城新築未堅夏四月倭攻東闗甚急偕署千戸

陳袍協力死守邑頼保全

紀元凱字如古邳州人嘉靖三十四年以舉人任時值

倭變重以播遷城無完堞元凱請發帑甃築并創廨署

區畫有條軍民復業以清介自矢居二年致政去祀名

宦

范性字成之會稽人嘉靖三十八年以舉人任時倭方

入寇官軍不能制性倍道赴任曰我巳受命聞難而避

非忠也冒險入城民皆踴躍值武臣駐兵備倭多所需索性力却之賊退輕徭緩徵與民休息凡所興廢以次就理居官廉直折獄立辨嘗延邑紳樊鑰金魁纂修縣志紀載犂然後爲奸人所中解任士民赴臺省申理者以千計卒不聽乃立去思碑以志其德

孫裔興南海人嘉靖四十四年以舉人任賢而多材因鹹潮病農乃相度形勢設法濬河引西江淡水溉田萬頃斥鹵盡爲膏腴擢陜西道御史人思其德爲建遺惠祠

黃志尹番禺人隆慶三年以舉人任抱才負氣剛介不阿邑罹水災飢寒載路志尹設法勸諭又以便宜發廩

粟賑給活者萬計僚吏以嚴見憚媟褻調去輿論惜焉
魏良臣甌寧人隆慶五年以進士任爲人寡言笑愛士
恤民有古循吏風丁憂去
陳文靖安人萬歷三年以舉人任精于吏治大興水利
計開幹河九道支河三十三道由是邑無水旱民甚賴
之曾董修邑志未竣隨調上元軍民並爲建祠以祀
何懋官永嘉人萬歷五年以進士任賦性簡默臨事善
斷别扺竈之弊均搶圩之田尤鋭意學校月加考課賞
拔者多膺鄉薦後擢兵部主事去士民思之建立生祠
有碑記
李大經南昌人萬歷十二年以舉人任性廉介莫敢干

以私時平洋舊治將歿于海前合何懋官卜遷于長沙
營地周七里九分如舊制旋內擢去不果大經至值歲
饑國帑不供減爲四里七分磚石取之故城工役取之
罪罰復取竈產官租並魚鹽雜稅以繼之不二年而公
署街衢煥然咸備後擢南京刑部主事祀名宦
沈一德嘉善人萬歷十五年以舉人任律身以法御下
以寬聲績甚著貌寢上司以皮相去之士民交惜
盧復元杭州人萬歷二十三年以舉人任督築孫家沙
及南沙海岸以禦鹹潮始得樹藝民德之建祠岸傍名
盧公廟祈雨輒應
莊尚稷晉江人萬歷二十六年以舉人任小心淸愼以

才不勝德左遷去

李官沔陽人萬歷二十七年以舉人任鋤奸懲暴迎刃而解縣東南地高艱于灌輸爲開濬楊家河水道得通民利之左遷去邑人爲立去思碑

張世臣字忠鼎新野人萬歷二十九年以舉人任精勤敏幹知無不爲往時政令廢弛世臣至厲精整理肅然改觀海岸就圮鹹潮壞稼世臣親履阡陌督令修築獲保膏腴邑志殘闕重爲修纂歲祲設賑全活甚衆

劉孔祺安福人萬歷三十二年以舉人任禁囑託拒苞苴賑飢息訟薄賦輕徭在任四載擢湖廣知州

游應豐福建人選貢生以萬歷三十七年任執法不撓

訪無賴輩二十餘人申請上官治罪又訪白蓮教妖僧驅之境外庵院不許婦去行香督濬河渠四十餘里甫一載解任去

唐世涵烏程人泰昌元年以進士任愛民如子嫉惡如仇清弊產均承價信賞必罰邑人有龍圖之頌後以失察打行左遷民甚惜之

熊開元字魚山嘉魚人天啟五年進士七年除崇明知縣性機警獄訟盈庭片言立剖慕唐一岑德政剪除巨惡請託不行一境肅然課諸生務以古學相勉勵三年調吳江父老赴闕請留不聽爲勸去思碑甲申後棄家爲僧號蘗庵隱蘇州之靈巖以終

王宮臻字瑞卿濟河人崇禎元年以進士任時大水傷禾甫下車即從數隸巡行阡陌首先捐俸助賑自奉不過蔬食時打行横行以罷軟去士民惜之勒去思碑

李招鳳鄢縣人崇禎十一年以舉人任持正不阿遇事能斷除殘暴袪積蠹豪强搆害之罷去

蔣季誠全州人崇禎十四年以舉人任政尚和平而吏法精練刻青田一書以剔諸弊尤留心學校卒于官

陸一鵬字六息東平州人崇禎十五年以進士任時大祲捐賑存活無數值海寇圍城守禦嚴密殲其渠魁境內肅然剔清弊田一萬三千餘畝甲申三月奸民思逞立斃其首朱剪茅餘黨鼠竄被誣左遷

徐鼎字岱淵山陰人崇禎十六年進士十七年任爲人勵名節甘淡泊政多惠愛甲申掛冠去

國朝

劉緯字東華歷城人順治四年以進士任執法不撓樂獎士類吏胥有過輒笞之辭色不假以鹽課詿誤去

陳愼字懐蓋文安人順治十年以貢生任時海寇張名振攻城愼堅壁死守至明年名振遁撫集流亡爲善後計冬十一月名振復至諭各鄉團練籌兵措餉動協機宜亥年冬復遁乃築文成壩聯合平洋沙名振失險遂不敢犯十六年鄭成功由金陵逼崇明愼偕士民固守相持四晝夜始去城邑得完歲祲請蠲新舊地丁銀幾

數萬設法賑饑勞瘁七載卒于官以功贈按察司僉事給拜他刺布勒哈番准替襲二次祀名宦
龔榜字蓬若營山人順治十一年舉人十八年任性坦易有厚德請蠲蘆課九千餘兩士民誦之解任後因儲米虧折不能去闔邑捐助開復疽發背卒子孫貧不能歸遂占籍于崇明諸生請給公產二頃五十畝以贍之
王恭先字孝仍臨晉人順治八年鄉試第一十六年進士康熙七年以河間推官裁缺改補政尚寛簡公餘手不釋卷齋聯云書有未曾經我讀事無不可對人言尋以詿誤去留滯兩載賦詩自樂雖貧不以片紙干後令
朱衣點字遇修遂寧人順治十一年舉人康熙十八年

任下車後屏絕苞苴藜羹布服在崇明十三載凡有利于民者知無不爲如翻撥弊田汰革沙長除埒尖輕徭役修舊志振文教社學義館遍于城鄉繼以奸徒誣告劾去百姓冤之赴審之郡哭從者數百人時太守盧騰龍素憾衣點至是恣意鍛鍊竟闕三木斷仰天大呼忽堂上梁中斷十三椽歷落墮地騰龍錯愕不知所爲而後堂又傳其母暴病不醒遂倉皇引退事聞臺省冤乃雪後復來崇明闔邑歡迎餽之膰搏社更設萬民宴于演武場臨岐哭而送之有碑載其事

解銘字省之蒲縣人監生康熙三十一年任銘素封貧用一取諸家訾絕苞苴三十五年海潮大作奉命

賑饑設法清查以杜中飽覈疏各沙部署周詳全活無
算邑有永興沙界近通州被占申請踏勘而委員受賄
意袒通人銘奮然率衆力爭之獲歸縣境緣此被讒以
抗違劾去民建祠祀焉

于中行字魯瞻掖縣人乾隆十一年以進士　特簡
蒞崇絕苞苴屏請託四境肅然明年秋海潮災躬歷勘
覗以聞巡撫為之飛章請賑且檄楊湖令黃建中至縣
協辦建中素稱幹練中行與和衷商確部署悉當自秋
徂夏民困以甦方中行之初至也未數月邑人為誦曰
于青天不愛錢至是脩費幾及百萬吏胥思染指中行
調建中曰從古朝廷非無蠲恤之典而恩膏不能下逮

者皆有司罪耳且使我兩人稍有不肖心吏胥遂得緣以作奸今與若輩約敢有侵民粒米者當剜肉以償之行道聞之皆感泣十三年有麥歲稍稔乃新文廟整書院置膏火田以培養人材爲已任尋丁艱去邑人立去思碑兼歌詩以頌其德

王緯字象文瀋陽人以乙科起家乾隆十六年署篆方數月有循聲廉潔自矢馭吏極嚴前此行賕取寵者斥不得白事積蠹咸斂跡焉先是縣盜魁陸諍黃有義等入秀水獄誣扳良民牒至牽連往往破家緯廉知之惻然曰吾何忍以無辜飽賊壑哉遂白其冤以復于秀水且申明上官始絶枉濫是年冬以代還去邑人立碑思

之

趙廷健字乾若富平人乙丑進士乾隆二十四年任公廉勤敏治大有聲崇邑時有潮患廷健築海岸自十滧東三沙至蒲沙套百餘里防秋汛之泛溢拒斥鹵之內侵重建瀛洲書院置膏火田延名公主講文教斐然增輯縣志文獻賴有考証後以詿誤去官歿于崇士民惜之

佐貳

明

蘇瓚河間人永樂初任居官廉敏尤勤農事以艱去後官至工部侍郎

程興鄱陽人永樂中任性寛厚以善化人民多德之

吳昌字逢吉曲江人宣德初任廉明勤愼究心學校一時士類咸爲鼓舞

祝以道蘭溪人正統初任慈祥愛民通曉法律淸理軍政稱能吏焉

鄧相字碩輔進賢人嘉靖三十三年以吏員任操行廉潔實心愛民捕盜務得其實不容妄扳一人佐縣令紀元凱修城日夜不懈以勞成疾卒于官歸櫬之日僅存俸六錢後入忠義祠

孫世良德興人監生隆慶元年任長詩賦善丹青夙以風雅自許署邑篆刑平政理生童有匱乏者卹之邑人

咸頌其德

楊國器字用卿永豐人萬歷三十七年任御下寛和治事精敏絶盜賊之扳連者以大計去士民爲勒去思碑

國朝

韓大學浙江人順治十年任築文成壩百姓賴之

路允斌字近聖汶上人順治十八年以貢士任不妄取予康熙七年署縣篆九年復署吳縣事並公廉有聲

劉時謙山陰人康熙三十九年任勤愼愛民事無鉅細俱從寛厚前後七攝縣篆所至咸有循聲歸田之日裝槖蕭然

周中鋐山陰人康熙五十四年任値鎭標兵士給餉稍

遲相聚鼓譟僚吏竄縮中鉉單騎馳曉大義卽投戈散乃收其渠而戮之一鎭肅然爲大吏所器重遂委署六合旋除華亭擢知松江府兼攝太倉州後以修濬吳淞江淹歿于工　恤贈太僕卿　賜祭葬蔭一子已上縣丞

明

劉仲珍福建人洪武中任性寬厚不事苛察均平賦役民情悅服後仕至工部主事

張榮陽穀人洪武二十年任治尚寛和不嚴而辦以憂去後仕至工部主事

陳梗字用直臨海人先授浦城令改調山陽宣德閒以左遷任崇明主簿正統元年正月大雪連旬値知縣公

出民有凍餒死者梗惻然不俟申達發倉粟賑之善詩

正統九年倡議修志力主其事

程策埜江人萬歷二十年任公廉明敏以清白吏自矢在任六年兩署縣事始終不變其節遷陝西永安丞

周尚信會稽人崇禎八年任性寬厚不事苛察時值囚變縣署皆燬因云主簿好官署獨不燒上司聞之加獎

已上主簿

劉清字以廉贛縣人洪武間任勤政事不辭勞瘁縣苦潮患築堤捍禦又疏濬河渠以資灌溉民咸賴之

黃驥字德倫同安人正德五年任臨事善斷以廉幹聞後遷句容縣主簿

姚希唐會稽人隆慶三年任綽有幹才盤錯立剖佐知
縣開施翹諸河又因潮災賑飢全活甚衆一時賢譽翕
然

國朝

王希元字桐君仁和人順治四年任張名振圍城詰奸
應變有左右之功卒于官

孫秀民字俊宇聞喜人康熙三年任兵荒後事無大小
悉資幹辦時稱其能

陳文顯字叔嵌山陰人康熙十七年任稟性慈祥勤于
吏事經理橋梁馬道諸廢悉舉遷山西巡檢去已上典史

教諭 訓導

明

項廷瞻龍泉人嘉靖中以歲貢生任學宗陸九淵以尊德性爲務沉靜淵默色和貌恭每以微詞相規勸立節甚峻餽遺不通而好施與諸生之賢而貧者分俸賙之縣令重其節贈以金曰貧吾分耳奈何累公因卻之卒于官祀名宦

胡潮朱志作瀚餘姚人嘉靖三十三年以歲貢生任博學雄才詩文援筆立就性耿介非公不通縣署一刺督學耿某雅重之以憂去

張雲冲字舉之晉江舉人萬曆十二年任造士甚嚴諸生有逸軌者必裁以法後擢寧州守諸生爲立去思碑

王堯儒金華人萬歷十八年任誠慤端方動遵禮法爲士林所矜式卒于官

戴士琳字伯玉上海舉人萬歷二十年任長于詩書亦遒勁後登乙未進士官曲江知縣

鄭陽復莆田人萬歷二十五年以舉人任生平負氣不能下及與諸生言恂恂如不及開誠示肺腑敗行者輒感悟未及一載罷去

王觀大四川人崇禎十四年以舉人任意氣豪宕不羈會諸生有敗檢者學道罪以失察忿甚投海死聞者莫不流涕已上教諭

業禮字仲立　　人嘉靖二十七年以歲貢生任操履

光明宅心正大遷甌寧教諭
孔宏士永嘉人萬歷四年以歲貢生任力追古雅遷合
肥教諭
曹曾湖州人萬歷五年以歲貢生任師表卓然遷合肥
教諭
張符巢縣人萬歷二十三年以歲貢生任律己嚴餽遺
屏絶卒于官囊槖蕭然學者悲之
李華字實揚湖廣人萬歷二十四年以歲貢生任醇謹
自飭善獎勵多士遷通州學正
蘇淳東萊人萬歷二十六年以歲貢生任貌温恭性廉
介士子有窘乏者給之程課甚嚴無閒寒暑若無事相

見則歡然如坐春風中也

王扶山東人崇禎元年任性剛介不爲威惕保全士類一時賴之已上訓導

國朝

葉爾喬字豫楠江寧人貢生順治二年由廣西容縣令改授覺原恭儉人稱長者士有被誣者力請當事不憚再三甲申乙酉之交士心惶懼多方開導諸生賴以安全卒于官

洪琮字瑞玉歙縣人順治四年以舉人任風裁宏遠神明特著九年成進士仕至陝西提學僉事

唐之禎字蒼湖和州人順治十八年以舉人任有雅量

以憂去

張洵字怡齋桐城人康熙十六年以例貢任精品鑒十七年文武鄉舉者十餘人半爲其所拔次年陞國子監學正已上教諭

張榮字景桓華亭人康熙五十八年任訓導以風雅自持尤喜扶持名教邑多節婦貧者不能上聞輒爲立傳製額表其廬并遺以金帛告歸時年幾七十讀書課子神明不衰有空明子集行世

〔太倉州武職〕按太鎮嘉寶舊志不載武職世遠無徵茲從張采志逸事內採數條入之至崇明沿海兵防尤重故備錄舊志續者附焉

〔明〕

劉廣羅田人明兵取太倉命廣以千戶守僞周張讓來爭廣遣兵越張涇與戰大破之洪武四年論功擢永平衛指揮僉事

朱文無爲州人吳元年設太倉衛命文以指揮同知統之洪武二年倭寇犯文禦敗之後陞後軍府都督

王得本衛指揮僉事洪武二年倭寇沿海得率官軍出海遇于海門之上幇及其未陣擊之殺溺甚多生擒百人陞指揮使

馬子龍字應乾太倉衛指揮同知以功陞本衛署指揮使嘉靖二十四年土豪王泓叛子龍會兵備道敖璠率兵往勦兵敗死之事平巡按奏其事立祠于南道院

姜統本衛副千戶嘉靖三十二年倭寇汪直蕭顯等來犯統即時領軍勦殺閭境以寧

熊獨隆本衛指揮同知膂力過人能舉兩石獅子嘉靖年間倭犯太倉獨隆不俟官兵隻身往鬬殺賊無算中撓鈎死鄉人德之葬北門外今猶稱獨隆墳

國朝

陶鷹揚字鎮威江寧人少有將才授劉河營旗鼓廳順治四年海寇鄭芝龍犯境隨游擊高必昌捍禦海口屢著勞績授武德將軍

崇明縣武職

元

八思不花至大三年任郵單愛下歲飢發粟以賑所存
活者千計至順二年大疫施藥以療病者人頌其德子
圖綿普花襲武德將軍
郝敏至正六年爲崇明所千戶時海盜充斥敏率師討
之躍入賊舟殺其二魁生擒八人餘多投海死勇畧聞
于省府
（明）
江麟永樂十八年任指揮改還城池協力經營民賴保
障
張斌字廷佐大寧人祖成元樞密院知院歸于明授廣
武衛百戶世襲承信校尉父思忠以征南功世襲千戶

遷懷遠衛指揮同知左遷鎮海衛千戸斌承廕以擒賊功授本衛指揮僉事正統初鎮崇明號令嚴肅有祖父風

翁紹宗鳳陽人正統八年巡撫周忱奏以爲都指揮使總理崇明軍政特賜璽書俾修城堡紹宗至增設重樓警舖置烽堠備戰艦苟利軍民者必力爲之人頌其功

以上指揮

陳袍嘉靖三十四年以蘇州衛千戸署任時城新築未堅倭攻東關甚急袍與署縣同知張魁協力死守城賴以全

張羽翔字雲翼隆慶間署千戸時海寇鄭秀等嘯聚蛇

山數爲民患羽翔擒之餘黨悉遁以上署印千戶

張灝字產東慈利人父英永樂初以軍功世襲千戶來守崇明英卒灝領其衆號令嚴明士卒畏服灝卒子早亡孫卿以冢孫襲職屢擒巨寇有功卿子憲亦以武畧世其家

張玉字汝成嘉靖中襲副千戶屢以軍功陞署三十八年倭掠三沙時玉已老兵備道熊桴强起之玉以重聽舉嫡孫問政自代隆慶初進明威將軍卒年八十三

王邦奇吳淞副總兵世襲千戶應麟子弱冠登武科入京承襲試于兵部拔置高等委署川沙把總及團練金山營累立戰功授福建烽火門把總復以擒倭功遷中

都督守領班入衛會上大閱取一等四預御宴大臣咸
器重之屢推薦以天壽山陵成進秩一級擢大寧都司
一載聞海溢慮及祖塋遂歸
張問政字文忠千戸玉家孫幼爲諸生嘉靖中玉老問
政當襲之辭不獲莅任安靜軍民便之倭屢犯皆挫銳
去上司以爲能屢命掌指揮印務所至皆有廉名薦歷
中平洋沙舊城嚙于海卜遷今城問政以所餘軍需三
百兩充版築費家徒壁立宴如也卒年六十有六軍士
哭之爲立碑頌德焉以上副千戸
包榮其先壽州人祖玉洪武中調崇明所鎭撫榮于永
樂中襲職驍勇善戰十四年倭犯境身先士卒追勦至

曾姚港遇伏力戰而死上憫其功蔭其子爲副千戸
包奇才字世元襲祖職熟諳韜畧能得人死力一時推
爲良將才遷指揮僉事
包守正壽州人崇明所鎮撫剛毅有才畧嘉靖三十三
年倭犯境前後斬獲四百餘級三十八年軍以請糧弗
獲欲倡亂兵備熊桴檄守正至省諭密擒渠魁置之法
論功遷副千戸已上鎮撫
梅盛字寶繁無爲州人宣德末以陝西宏農衞百戸調
任崇明喜曰我本南人三世宦朔方今南遷幸甚喜與
文士往還時稱武弁白眉
林衡字汝平性孝好讀書諳韜畧人樂爲用嘉靖三十

五年倭寇崇明衡與力戰斬獲二百餘級

田九疇嘉靖三十三年倭犯境千戸高某通于賊將士無戰心九疇素忠勇力戰破賊中流矢知縣唐一岑上其功越三日聞寇復至怒發創裂遂亡人共憫之

王霆世襲崇明百戸斬倭捕盜累立戰功當道諸臣咸重其才疊膺獎賞

劉祖錫字昌業曉暢兵機嘉靖中練兵禦倭具有成績膺獎者三十六次隆慶三年巡哨南洋斬倭十二級上其功賜白金家丁劉勝授小旗

王庭字孔學世襲崇明所百戸嘉靖中署本所印務驍勇有畧隆慶三年于仙景沙遇倭生擒之萬歷元年獲

盜陳祥等屢著戰功與同時劉祖錫齊名

李揚武字用張武舉人善射嘗巡海猝遇倭船斬獲二十級巡按邵某上其功錫白金家丁李佐授小旗

龔紹勳字汝庸歷管哨船糧餉毫無染指遇下有恩能得人死力尤精星學自知修短之數（以上百戶）

楊尚英字時俊鎮海衛人嘉靖四十年由金山衛叅將調鎮撫軍卹民安靜不擾公餘賦詩有儒將風

賈夢熊嵩鄆衛人隆慶四年任幼業儒知韜畧劍戟騎射妙絕一時性剛介一切饋餉毫無染指

童養浩（朱衣點志作培）青村人隆慶六年任狀貌奇偉御軍以嚴而撫恤備至軍皆德之

焦靖南京旗手衛人萬歷間任爲人坦夷不立崖岸勤于訓練步伐止齊亦好文藝時稱文武材

夏永昌句容人萬歷二十八年任太倉衞指揮狀貌魁梧嫻于方畧以崇明汎多艦少請置十艦由是巡邏相接寇不敢窺

虞宗詡義烏人萬歷三十一年以武進士任諳兵法勤訓練嚴捕緝盜爲屏跡時方修理街衢詡以巡哨擕載疈山石歸治城北大道闤邑稱便號虞公街

王百勝崇禎十六年任兄百度勦礦榮陣亡未幾榮就撫百勝密持鐵鎚擊之不中每以兄仇未復爲恨

蔣之俊宜興人崇禎九年由武舉任氣節堅勁軍中有

蔣鐵面之稱
陳安國字其丹宜賓人崇禎十三年由武舉任技勇絶倫尤長水戰時有曹某者善操舟安國與約曰陸則我爲政水則爾爲政故望見寇船往無不獲海寇顧榮爲亂犯施翹河安國發三矢殪其三酋單騎衝擊賊驚潰城賴以全軍中呼爲陳鐵頭賊復犯北洋時太倉州錢肅樂方署縣事謂安國曰寇深矣將奈何笑曰請少延俟公退衙當報命一揖去頃之與麾下士擒十九人至曰賊破矣肅樂大驚曰君神武若是狄天使再生耶後賊聞安國至卽退擢劉河游擊邑人建祠肖像祀之
曾之璵字瑟若蘇州人崇禎十六年以衞千戶任練兵

恤民軍民咸倚爲重時顧榮方就撫有異志之瑛隱爲善後計榮卒不敢逞後遷劉河游擊順治二年蘇州既降諸生陸世鑰聚衆焚城樓之瑛率千人入城與大兵戰潰走之瑛戰死後子孫家于崇明　國朝賜謚節愍已上守備

國朝

李廷棟字協宇瀋陽人深沉有膽畧順治十五年任中營游擊時張名振圍高橋洪堡廷棟與忝將楊膺馳救斬千餘級冦退議築壩以絶後患十六年鄭成功犯江寧總兵梁化鳳赴援擒僞提督余自新甘煇等生俘三百餘人廷棟與有功遷左協副將康熙十一年擢京口

右路總兵

白允明字正統（朱志作正純）遼陽人先以防禦使隨征荊楚閩廣累著戰功補授鎮海將軍中軍副將康熙十八年改提標副將約束營伍中紀律持重得大體

徐達字從先京衛人康熙二十二年以武進士任副將甫至核軍伍禁裁扣號令嚴肅壁壘一新暇則與文人論列古今時推儒將

楊膺字大受順治十二年任參將果毅多謀張名振犯崇明擄平洋沙大掠千總王龍帥師駐高橋洪堡名振素畏龍欲生致之先以巨舟數十揚帆東下若將向城者而以五千衆圍龍龍舉連珠礮徵兵救援衆懼名振

不敢往腐曰賊舟必無兵是爲襲龍計將以縻我師也
遂與游擊李廷棟選兵馳救名振始遁時咸服其料敵
之神

尙宜字帝詔騰驤衛人康熙十五年任中軍叅將執法
甚堅不避權貴提督劉兆麟家丁多縱恣宜輒捕治之
不少貸一軍肅然

王三元字龍潭甘州人康熙二十二年任中營叅將中
營掌軍政事最繁三元才堪肆應整理裕如又善撫軍
士一以至誠感人人皆悅服已上叅將

王龍本姓錢字瑞軒陝西人順治初任崇明把總後隸
福山總兵王燝麾下爲千總順治十年九月張名振犯

崇明堵截各渡口塘報不通爆詢諸將誰敢往探龍出
應率兵三百乘舟間道至永寧沙詢土人知城中固守
狀遂疾走四鼓抵城下守埤者聞軍聲皆懼龍大呼已
名兒旹示之守軍踴躍縋而上門啟兵入守益堅久之
解圍去明年十一月名振復據平洋沙縱兵大掠文武
並議發兵以十二月初三日夜半涉小洪平明薄賊營
寒凍未成列伏起大敗龍以單騎歸十二年七月名振
猶據平洋龍統兵六百駐高橋淇堡賊以五千衆圍龍
叅將楊膺聞礮聲疾馳赴援龍揮兵內外夾擊大敗之
斬獲數百級名振遂遁去龍以軍功遷守備十六年五
月鄭成功圍江寧龍隨梁化鳳赴援大破之命龍與劉

國玉先歸時守城陳同二將方作遁計八月四日國玉抵城越日龍以早潮渡成功隨至龍使勇士樹綠旗海上大呼曰江寧將兵在此敢死者來十一日盡銳攻城肉薄而上龍率兵民矜矢礮石齊下賊却而復進者七把總某傷礮立踣龍與國玉意氣自如顧左右曰無命者死汝等勿怖相持四晝夜乃却十四日成功遠遁計前後戰功多者莫如龍一時稱虎將焉

常春字奉山先以把總守崇明張名振犯施翹河守將呂公義戰沒賊衆乘勢圍城春單騎據橋與戰力護殘卒入城推守城功第一遷千總十二年冦復來犯以勦禦遷游擊援勦江寧勳勇特著尋以積勞成疾卒

劉國玉順治十二年張名振犯崇明玉以督標守備赴援馭兵嚴肅守平洋沙民愛戴之十五年任右營游擊明年隨梁化鳳援江寧有功計成功東走必窺崇明疾馳歸西北城垂陷玉于矢礮中屹立不動指揮守禦城賴以全以功遷膠州叅將

李國寶字君錫通州人康熙四年任奇營游擊性任俠喜交遊輕財好施人多暱就之造划船二十通商貨濟軍需時以寇警各港口塡爲馬道春雨麥幾無收寶酌議開濬時便之歿建祠縣左

周爽字棠苐京衞人康熙八年以武進士任後營游擊折節下士時論推之

鮑邦俊字君弼京衛人康熙八年以武進士任奇營游擊整飭行伍鈐束健卒歷冬必躬巡察八載去

何天培字子厚山陰人康熙初以武科一甲第二人授
御前侍衛十七年任奇營游擊撓暢軍務性寬厚而治兵以嚴城鄉帖然尤工書法暇則閉閣觀書如文吏云

牛宮字汝昇江寧人康熙十七年以武舉人任右營游擊教法不撓而心實長厚精岐黃術軍民就以求治者切脉施方毫無難色事繼母孝二子入崇明籍爲諸生

丁際昌字繹周浙江人康熙二十年以武進士任左營游擊深沉有識軍中事無巨細必與際昌謀號令森嚴

人不敢攖其法

李耀字浩然河南人康熙二十二年以功加都督銜授前營遊擊時海寇周雲龍盤踞舟山十餘年廷議浙江二省會勦提督劉兆麒命耀與前營守備柴桂芳出師至南滙遇大霧霧霽適見賊舟追之則雲龍也猝遇官軍皆被擒遂抵舟山傾其巢穴餘黨悉平耀老成練達尤有雅量功高能讓爲一時推重

婁鑑字子明直隸人康熙二十一年任後營遊擊後營分汛最遠在平洋沙距城百里北臨大洋鑑設法防守奸徒遁跡約束甚嚴秋毫無犯民不知兵

張三望遼東人康熙二十二年任奇營遊擊奇營有城

守責望于軍旅之外凡民間利病悉爲究心巡行常至午夜民無失事皆望力也已上遊擊

高攀字瀛仙六安州人由武舉任都司張名振犯境擒其渠魁丁秀管龍十六年援勦金陵以功遷廣東遊擊

馬逢元字天錫江陰人康熙十二年以武進士任右營都司肅飭營伍巡防江汛清慮冒輯兵民地方倚以爲重後遷游擊去

嚴其偉字又煥蘭谿人康熙二十年任左營都司飭汛防勤演閱不立崖岸爲人尤篤于故舊

康自强字健公潁州籍陜西慶陽人康熙二十年以參將管右營都司事輯兵衛民無所偏庇與士大夫交輕

財利敦氣誼有古道焉已上都司

劉善政字任宇陝西人順治四年任宅心寛厚而軍政甚肅一厮牧羊擾民善政貫耳懲之士皆股栗

呂公義以撫標守備于順治十年委署遊擊至崇明末幾張名振犯境誓死殺賊遍體書姓氏謂其下曰我死以是爲識闘誓不朝食而馳之中途遇伏發矢殪數人後無繼者力戰而死

袁廷文字虎臣沂州人體貌偉特膂力絶人初與劉得祿申榮兩守備俱出副將李廷棟門下棟倚爲左右手在崇明三十年歴官後營守備推循將焉

劉得祿字岐山沂州人順治中任把總勇畧過人張名

振犯崇明有戰功十六年江寧之捷得祿爲前鋒累官中營守備兩署叅將駐崇明二十餘年兒童婦女皆知姓名

申榮字德符遼東人沉毅敢戰安靜不擾順治間張名振鄭成功之亂榮勞最著累遷左營守備

余炬字亮工永平人康熙十九年以武進士任右營守備料敵決策熟識機宜爲時推重

馬獬字祉繁京衛籍泰州人康熙二十年以武進士任前營守備分汛高頭沙地最遠嚴稽察慎封守奸徒不敢乘閒窺伺

張艮佐字元徵浙江人康熙二十二年補後營守備核

卒伍飭軍械暇則染翰筆意奇崛尤好論列古今踔厲
風發人莫能屈
柴桂芳字芬伍東安人康熙十六年以武進士任奇營
守備狀貌奇偉工騎射兼通書史精太乙風角奇門諸
術提督劉兆麒命勦舟山與前營遊擊李耀擒賊首周
雲龍海氛遂息已上守備
胡龍邑人雍正九年以中營把總巡哨外洋猝遇颶風
自小洋山飄至定海縣之長白嶼舟碎龍及兵丁朱良
萬等死焉其附板幸存者劉承恩等三十三人總督尹
繼善具題　賜祭葬廕子入監餘皆卹資有差
郇信本姓黃邑人工騎射諳海道以勇畧聞雍正十年

以把總防守大安戲臺二沙七月十七日海溢居民惶遽信竭力救援奮不顧身潮勢益猛力盡而死尹繼善具題　賜祭葬廕一子入監肄業

直隸太倉州志卷十二終

恩貢陸枚孫
生員顧思義同校

直隸太倉州志卷十三

學校上

太倉以衛學肇建於他郡爲後然自前明以來人文科第甲于東南暨國朝州陞直隸學校尤崇規制之美備官師之典守風聲所樹教先四邑若夫鄉飲講讓書院育材皆化民成俗之本也志學校

廟學

太倉州 鎮洋縣附

州學在州治西南先是元延祐中建崑山州學在今州治西尋徙州治馬鞍山陽學遂廢其城屬太倉鎮海兩

衛明正統元年衛人查用純請建學教兩衛子弟會兵部尚書徐晞上議天下衛所與郡縣相遠者得立專學巡撫周忱乃度地陳門橋東即元水軍萬戶故第立衛學張益記畧正統改元之初命天下衛所建學如郡縣之制惟時鎮海太倉二衛自其事于巡撫周公忱乃度城之東南隅得售官地若干畝以太倉衛鎮撫張贇鎮海衛百戶王瑞崑山縣士民姜塤董其事經始于戊午之秋成于己未春正月其明倫堂則因官第之舊而加葺之大成殿戟門兩廡齋舍皆從創製二衛子弟俊秀之從游者恒百餘人贇等以爲茲學之建實周公主之恐後之人莫或知微余爲之記使有所攷焉宏治十年設太倉州遂改爲太倉州學祝允明記畧宏治十年丁巳昉造州治緒正百度學政蹔以更刱守襄陽李侯端爲之補闕飾樊又添闕仁惠齋事事惟力凡振宮規度前纂有捐及陸大參容嘗疑所傳禮殿爲宋故與學址爲萬戶官第者當失實州志已具其說惟更制之門所以仍舊貫作新民者厥功在當道何敢弗著案碑皆書今在門右嘉靖十年知州陳璜增拓姜龍

記畧皇帝御極執三重以躋于治維九載庚寅詔以吾夫子祀典雖有歷代褒崇其像設儀章罔協於訓宜正稱號曰至聖先師孔子制下於時大倉州增修繕學適成太倉古婁地爲吳附庸闔閭起南武城以備越盗邊境也自秦爲縣未有崑山之名名之自梁始後或治馬鞍山陽歷爲州世有學官以祀先聖先師元延祐間移治大倉始創廟學繼復從而西學隨之國初建兵衛二以控東夷武備既張文教不無少弛垂百年間積靡漸涵日閑輿衛雖有良子弟無由自振以強問學勢使然也正統庚申尚書徐公驊上議天下衛所宜立學畧倣郡縣制朝廷從之先是耆儒沈孟溫者通五經郎陳門塘之隙地爲私塾綿蕞以祀先聖遂因之建學立官拔閭閻右之秀充弟子員不數年文教大起或以其學淑鄉閭或以其文魁天下或風節動朝宁或廉孝名海內而芳拔彙徵者相望先後蔚爲東南名邦學校之功安可誣也宏治丁巳都御史朱公瑄再議以太倉重鎭非州無以平兵農詔可於是裂崑山之東鄙傅以常熟嘉定之近者別爲治是爲太倉州更命學官而廟學仍舊初守李侯端常一新之嗣後或飾或拓規制畧備惟廟宇經始遍監春秋釋奠尸祝之餘步武弗紓今守陳侯璜有事于學顧而陋之乃濵鈞求之羨乃裒材木乃運隋墉梓圬春插受值於官不以煩民輸以兩楹輦以前

業深廣覩舊不啻倍之翼翼骫骫既麗且嚴明年辛卯丁巳修祀事孔虔籩豆之式序禮成周旋士庶改觀父老惟恐子弟弗與於斯其幼亦惟恐父兄之弗我教也方來砥節挾能益挻益厲出贊治化者端不輩茲乎又鼎建啟聖祠尊經閣為泮池為射圃以次就緒舉其所重餘無可詳焉耳侯以司馬員外出守三年而政成民安其惠他尚未遑學校是急夫惠而不知為政古人病之如侯者其知為政者哉

萬曆三十七年

學正蕭思似修

蕭思似記始余莅學時入櫺星門則樹屏嘗前如口御校也入儀門則門以上空濶而無額也履其廟則土而不磚也佈而瞻其榱構則闇淡而無色也俯而祝其几筵則以木度而惴惴欲作也偏謁其哲廡之主則殘缺失次而湮沒不可攷也己而升其堂堂以後半為風雨所漂搖也載謁啟聖祠則梁嚙於蠹而岌岌不支也敬一亭僅存半壁而幾為瓦礫之場也徐而省其祭器則神庫雨像寄於經閣之傍支以一木而神廚且寄於上祠或變於經閣也予作而嘆曰有是哉頹廢至此乎謂文獻何予方計畫無所之無何商羊肆虐漏下如注因之堂嘗為沼墻垣盡圯旦窺見室家之好矣旦夕不可支矣予隨考之故貢詢之故老則謂學政有山干餘畝其隸十一都者為揚判出三百畝則租者半不租者半其半以供禮生十人社

師一人而猶不足其隸二十都二十一都者愈沈堅等田九百畝則租者三之二不租者三之一而其租者不及民租之半即其半又多鬻貧於好胥之手而學曾不得其毫毛之用也予又作而嘆曰有是叢臺至此乎謂法紀何棃間以告兵憲李公極是予議會撫臺須救荒之條亦語及學田事趣詣之丞白之當道下州議而始得以清其畝加其租條八議以請具報學按二院挈為令先是予率諸條偏渴薦紳先生欲借力於衆以清揭判田判始懼生原田三百畝如額定租二百一十三石有奇而事未竟也會其二孫逢元允升入學予使人諷其修學以贖前罪遂得四十金為始事嗣事守公及當道以為不祓造復加至百金又請于學使者以職犯李廷百金徐遵道十金歸學凡二百餘稍予乃選諸生賢而才者徐棟陛輸總其大而擇謹信庫役朱應鳳司其細予借二三條友旦暮視其勸怠木石墁甃悉照時估不以官徵又召諸匠作而諭之曰若第如民閒工祈堅久吾亦以民間値償若不以官役子因而攻諸祀典盡撤其主而薪之詳其出處姓氏於陰而編以次益以龕木者易以石土者易以磚而閣淡者文之以鮮明儀門增其額而字綠飾之以金櫺星門去其屏而增障牆于泮之南以便徙來號通其陰陽水道以達泮池而甃以石修其泮池橋梁而築其椿以木敞聖則易而新之敬

一則環而壁之而且朱之蘘以稱而朱以額堂之後則
比壞者飾之朽敗者堅之而後風雨飲除左右翼以庫
若廚而堂與齋若增而勝焉予又以諸扁額及柱映具
弗雅稱悉撫經傳格言爲句而樹之楔鐫之柱凡期月
而工姊告成而後入門者謁廟者升堂者及宮墻外望
者見其巍然煥然咸欣欣然有喜色焉會予以計偕折
征諸生請曰是不可以無記他人記不及詳
莫若先生自記之余因諸生之請而勒之石

四十三年

知州陳騰鳳修

顧士琦記畧夫入學宮讀發碑則其瓶
造增修之蹟因已燦然矣而歲月如流
漂搖剝蝕殿易其角楹失其眉者不勝指計焉客歲云
暮明倫堂之東序守者不戒復遵燹厄頹垣半側焦士
謚目蔬草離離而荊棘夾菁義矣將維當事者拖腕而
嘆圖所以新棟宇而太倉金鑿若磬惟有仰星已而蕭
中陳侯甫下輿目攤儆然繫懷謂東吳才藻林立甲第
蟬狀臺司使者且軒蓋相望謁廟貌升講座而紐豆宮
糖顧多弗飭可乎適嘗湖施師來掌教首白斯舉侯躍
然喜極俞之旋以衛幕余君董之剋月鳩材拔冊程工
懸棟結阿天窗綺疏偏俛雲起嶽岑離樓萬楹叢倚磊
呵相扶般輸荒其規矩匠石不知其所夥廟自櫺星以
內皆重葺之茗羗也堂自嘉會以外皆重開之丹巠也
植松我檜森如弟子貞之就于列者也遠而望之鬱慈

佳氣令人勤澤宮之想云而所以壯文明之運者端繫此矣侯冠冕人倫提獎學校設榻問業分精贊士從卜所未睹而師吏以其力勵贊之所謂交相與以有成者也是役也計費三百餘鏹未嘗需及公帑悉侯所預爲樽節而捐以成盛舉者至夫拮据孔勞規拓宏嚴奎璧之神實式臨焉敢不書石以俟後之入宮而讀碑者

天啓二年署知州張　修

黃元會記署書曰敬敷五教在寬詩曰敷政優優優優者寬也禮曰能爲人師然後能爲人長然則政教同原而未嘗不根抵於寬也雖然寬難言之矣子産曰惟有德者能以寬服民其次莫如猛宣聖折衷之曰猛以齊寬政是以和寬非煦嫗姑息之謂眞能用寬者有猛以妙其宰割神其推移而卒不露猛之色相此之謂相濟故用寬難孫章張公以進士高第來吳相可郡理諸所平反獨益之覆而湛鏡之懸不可樸指會妻守闕當事者固敦公祀篆公惟化民易俗士習爲先先討人士而訓之月試季試提獎而鼓舞之令人人厭意也其曹以文謁則色喜其獨以事謁則色察其事而以理謁則色許其事而不以理謁則色距色之所距甚於呵讓蓋無何而謁無不以理者矣公朝修書致夕省夜徹亦飯以莫不虞而猶瞿然自念曰杼柚空矣毋翕舌而柄揭者乎黠背勢家奴毋白口攫金乎販夫販婦毋刀俎於盟膾乎

脇石未鳴雞大母先驚平城社母叢藉不可詰乎渠魁
亡頸毋唇𢫦手搏肆辛螯乎主藏史母鼠雀壯乎折綺
新穀毋肉剜而飽書計佐腹乎當逢之人投牘而來史
議之口毋營穴而往乎有一於此適令人士心非日笑
耳何訓之爲於是乎輸鄰於官綠忽之義必絕不則鉦
可擊也向縱橫齡齕人者今若屏之殊域也物不厭昂
道不厭低碑板具在可覆視也負抑則進伸則退庭無
斜封門無攝卒也誰爲狐鼠震而蕩之掌間不復恣玩
弁也羣不遲之徒膳被股懷靡稍稍饕食也檢盈問入
檢虛問出石雖欲穿水安所從滴也適在賦在乞那乞
閣加抱漏屁沃焦釜領摯綱振而擔載至者勿須敲撈
也蒄勿集变弗養中然穆然使人之意也消即盈顯思
吐咋舌返矣三尺故以廪也大約寬於恤膏血猛以杜
魚鑽寬於保乎善猛稟懲兜發皆有猛以妙其宰割神
其推移而卒不露猛之色相此之善用寬者也公之討
人士而訓之月試乎試提獎而鼓舞之豈緊節文章之
鉅觀矜科名之鼎盛者若曰今日來躬藥德不失爲眞
儒異日樹駭流鳴不失爲名世敬數五教在寬公實身
示之鳴則是公之以教立教也時文廟久不葺頹垣敗
宇將與亂酋殘薛爭謝於風苦兩之中而儀設之坐
且亦戴星零落矣人士閒之公公投被起屐及于戶麾
及于門車及示于市出錢金庇材鳩工曾不踰昬向遷

延未果者一日而毀親收觀若廡若門若堂若閣若祠若亭次第議舉先是報詳之檄期朔始下公解篆在部不獲不能不俟諸後顧後之觀成今之經始悉今之加意于學宮者丞也余政閒扶服里舍人相率造而請為之記非以學宮防也余感公之政以兼教身示之鵠庶記公之善用寬如此然公之善用寬一婁其扁匾者也淺假而澄欲流品浸假而燕肴賓匾而後乃令稔公之能為人師能為人長也余之從人士之請而為之記非以一婁防也

國朝順治八年知州陳之瀚修

吳偉業記畧

婁之去於孔林也蓋在二千里外其車器竹册敘屬之屬有足據焉平曰否也然孔子之道其端仁義禮智其事則君臣父子垂之于文章而懸之于學按者蓋不可聞見論也漢唐宋之君或卽位而幸學或元年而親學或過魯而祠孔子以太牢綱日必謹而書之以志其美而七國敗君則不舉焉甚矣學之廢興王化自發興也而孔廟之廢興又學之廢興也吾婁之有學自先朝宏治年始有州卽有學所以責學使士子知所崇尚有學卽有廟所以尊孔子使士子服習而鐘鼓舞之節周旋進退之咨釋奠釋萊之別其儀大遵小豆之殊其器春丁秋丁之異其物諸生通以時揖讓其問是以要之學建立獨後于吳而科目人材漸進漸出遂甲于吳而聞于天

下且婁固句吳之餘而瀕于東海者也孔子曰言忠信行篤敬又曰乘桴浮于海則神靈之所棲蒞其果不必于婁焉否耶然國學與郡邑之學其爲窮者又不可指數矣其果必于婁焉否耶夫孔子之道安往而不在焉則窮鳥可嚴哉彼異端百家如佛之祀其瞿曇道之祀其老子而農者祭田祖織者祭原蠶苟殿宇之或傾廟貌之不飭賽之不以其時備之不以其食猶屬屬然爾子月而動丁中若忘其師之罪也況我之所謂孔子者乎將聽其門庭廟廡木主祭器上漏旁穿壇鄉而莫之理也則諸生以何俯仰而興起自附于聖人之徒耶必將棄爾君臣父子廢而仁義禮智也耶陳公來守茲士而從學博惕君張若之請胄然以修舉爲務捐贖鍰斜匠石凡廟之達鄉殿之投廟以及儀門之扉兜步道之習斵亦既新之以遷故觀而所謂明倫堂之尊經閣啓聖鄉賢祠者特次第就理焉嗚吁自鼎革以來八年於茲矣天下扉然皆以陰謀秘策長槍大刀足以適于世達于用而郡先儒之言爲迂潤目權首露价以爲禮樂之未遑其牧守師傳亦因循苟且無守先崇聖之心無講道論德之事節使過闕里登其堂娑挲植栢觀鉏豆與禮器恐無足以感發其志思者何況婁之僻處一隅而廟之頹壞不堪有如此哉嗚呼陳公之念可謂甚盛而惕君等之力可謂甚勤也已

康熙五年學

正張希哲修二十一年學正李煜修六十年訓導曹培

源修

曹培源記畧今皇上御極之六十年秋八月
重修太倉州學落成乃以仲丁釋奠於先聖先師
維時條設纖然神主奕然案几斐然籥阿與然廊無翼
然將事者肅肅惟敬旣分獻名宧鄉賢祠畢遂偕諸生
登明倫堂局視上下四隅陶之材加㫖木加壯石加堅
黥至丹漆加員雖仍舊貫實創新模言言乎殖萌手稱
是州之文物諸生色動神舞相楫而退越旬乃計工始
宰丑六月訖於十月者大成殿也妳庚子五月訖於十
一月者明倫堂也祠之鄉三日啟聖日名宧鄉賢祠故
在堂東陛且弗變今移置戟門左右鄉賢祠則重作於
戊戌庠生孔傳書賓左右之亭之屬一日克已故敬一
亭舊址也工最後與啟聖祠竣於十月之未齋房之屬
一日西序南一問植碑具中以堂之餘材繕治焉而東
西房則余所素葺也門之屬二日戟門櫺星門學之大
門祀昔而加偉若夫先聖之像衮冕端委必飾先儒之
主時代先後必揭而正之思甃也凡歷歲二月一十有
三而後訖工計費銀八百二十兩有奇所未修復者獨
尊經奎文兩閣耳天相是學必有繼者於是諸生郁士
桂等進而言曰先生忘寒暑以勸之酌盈縮以成之敏
且公矣請伐石以記其事俾後之人無息余自愧海濱

末學幸獲從春所張先生後劾奔走於聖人之門猶躬
孰其麗堵諸大夫之賜也邦人士君子之力也何功之
與有雖然工甫訖而春所不幸殁矣余固不可以無言
也州之有學自明正德時規制大備後漸傾圮　本朝
甲子學正金壇宗人疑菴先生力圖興復艱難拮据僅
克有成余讀其文未嘗不慨然太息抱子衿城闕之悲
去今僅三十年耐做德者半方惕惕乎懼不克勝任而
二年之間大工兩訖將伯一所四民畢集此豈余力所
能爲哉蓋　　聖天子崇儒重道漸學既久入人者深
而今王大學士顧菴先生賓產是邦爲州學所造之士
風聲習尚黨被於閭巷之問觀釁者尤彬彬安作止之
勢懸而意督之情異所由然也且夫宗窮則既美矣官
精則既高矣諸君子之學於斯也惟是之爲高且美乎
抑將求其所以高且美者乎苟求其所以高且美者則
進而立於朝必扶綱常植人耗爲朝陽鳴鳳退而處
於野必飭坊表勵名節爲不彫之青松用是報稱
聖君賢樹教學明倫之意傳之天下書之史冊曰某某
者自某學出其時實某人者焉之司訓余固與有榮焉
而兹學之修舉者庶乎其不墜已
諸生曰唯唯遂書之碑刻於石
雍正三年分鎮洋縣
址屬縣界以學校宜統於州乃覘學宮前陳門塘北繞

太倉塘爲玉帶河屬州以學正專司州學改訓導司鎮洋縣學　文廟丁祭則州縣合焉乾隆二十八年學正陸國賓訓導李鈞修三十五年學正呂鴻訓導張玢修四十六年知州李程蓮修五十年知州西琳修五十九年知州蘇圖修諸生胡金誥顧慕京勸修金聲玉振二坊下柵門知州蘇圖率知縣何曾捐助歷修兩廡齋房及泮池石欄有記

聖廟大成殿五楹南嚮祀　至聖先師孔子東西嚮祀四配次後東西嚮祀十二哲康熙五十一年升祀朱子乾隆三十三年升祀有子于十哲之列東北壁有石刻　聖像舊殿三楹左右有廊今殿制加崇去廊惟左有夾道殿外築壇環以石欄丁祭時樂舞於此殿內康熙二十三年

欽頒萬世師表匾額雍正三年

欽頒生民未有匾額乾隆三年

欽頒與天地參匾額嘉慶三年

欽頒聖集大成匾額

兩廡東六楹祀先賢三十九位先儒二十三位西六楹

祀先賢三十八位先儒二十三位

殿門三楹東曰金聲西曰玉振舊左右有耳房今右廢

其左爲官師祭謁更衣所有修學碑記四槩勝給票碑一左壁有石刻元趙孟頫書蹟四

櫺星門石柱三座題曰大成門東西立下馬石二

金聲玉振二坊在櫺星門左右乾隆十七年知州宋楚

望建禮門義路二坊舊名育賢宣教知州宋楚望改今名

泮池在櫺星門外明正德十年知州黃廷宣甃石岸嘉靖十年知州陳璜鑿池環以石闌萬歷二十年知州丁永祚濬池加廣歲久石欄壞國朝康熙五十六年州人王藝捐修乾隆四十八年署知州范國泰修五十九年知州鰲圖修

崇聖祠三楹在文廟東北舊名啟聖祠明嘉靖十年知州陳璜建尋廢二十五年知州周士佐重建國朝康熙五年學正李煜修

名宦祠在殿門左祀元浙江行省參政太倉水軍萬戶

副府董摶霄明巡撫夏原吉周忱崔恭王恕朱瑄曾大有艾璞巡按御史張旻兵備道高江馮叔吉都指揮僉事王憲蘇州府知府況鍾林世遠太倉州知州李端馮汝弼王廷宣孫科陳如松劉士斗錢肅樂太倉州學訓導馬希尹學正文祖堯　國朝巡按御史秦世正太倉州知州白登明江南總督于成龍馬鳴佩傅臘塔巡撫湯斌張伯行學政許汝霖邵嗣堯張楷端張泰交張元臣余正健河道總督陳鵬年浙江總督節制江南李衛

鄉賢祠在殿門右祀宋郟亶元殷奎秦約明袁華王履陸仁鄭明項駕陳潛夫沈璵龔詧龔詡顧愚陸昶陸釴張泰陸容姜昂王倬毛澄姜龍吳鶯周在王積曹遂周

錫王忬凌昆王世貞龔起鳳王世懋張振之徐泰王夢
祥王錫爵王鼎爵沈目期張輔之錢桓王衡王在晉王
遇賓王元爵黃元會陸獻明李繼貞徐憲卿許國榮張
采吳瑅錢炳錢熿張溥錢增吳克孝沈雲祚顧夢麐陳
瑚陸世儀盛敬　國朝王時敏吳偉業王挺王揆錢陛
王御周象明錢晉錫王原祁錢廷鈗沈受宏陸毅
忠孝祠三楹在大成殿東祀龔詡陸安黃信中郁聖揆
土地祠在尊經閣東丁祭省牲於此
明倫堂五楹在大成殿後順治九年
欽頒臥碑一雍正三年平定青海碑一乾隆十四年平
定金川碑一二十年平定準噶爾碑一二十四年平定

回部碑一東庑鼖鼓一西庑大鏞一東壁學田碑記二修學碑記二西壁清學田修學碑記一學田碑記一修學詩碑一舊有科貢題名碑二今廢

齋房東西各七楹東曰經義西曰治事西齋房有修學碑記二

儀門在明倫堂前東向額曰道義之門門北碑亭一

學門三楹南向在櫺星門東偏

仰高門在學門內闢垣通尊經閣

尊經閣五楹在 文廟東偏

敬一五箴亭在尊經閣後

射圃在 文廟西偏舊有亭廢乾隆六十年知州贅圖重建額曰君子亭外築甬道東通學宮西通書院

學正署十六楹在明倫堂後

文筆山在玉帶河南岸屬縣界明嘉靖十年知州陳璜積土纍三高二丈許廣百餘步上立峯石曰文筆二十六年同知周鳳岐壘湖石增峯為五列植松檜張寅文山五松詩素王宮殿封高峯移植徂徠澗底松影逼三台橫海宇祥呈五老降泥封棟梁自台生和嶠華蒸還應山士龍十八公餘成一夢他年千丈問遺蹤婁侯舊築峙三峯野史新栽列五松勁節信能凌楚植浮名不肯受秦封濤翻滄海時驚鶴雨溜霜皮欲起龍自是儒家培養善芬看飛蓋逐雲蹤日久樹石無存

國朝雍正三年訓導邵誥重植乾隆五十七年知州鰲圖廣栽松柏五十九年復植杞柳桃李等樹綠陰繁茂蔚然深秀矣

仰山在學宮後明正德間學正梁億築累土高丈餘橫亘五十餘步上植嘉禾日久頹廢嘉慶三年知州鰲圖

捐廉復築較前尤爲高峻植以桃柳並建亭其上顏曰景仰生員蕭掞有記

鎮洋縣

訓導署十六楹在明倫堂左偏餘俱詳州

嘉定縣

縣學在縣治南一里宋嘉定十二年知縣高衍孫建沈璞記畧嘉定十一年邑始創實高侯衍孫基之其明年春營學宮度地於邑之南面勢軒豁規模壯麗旣成乃立弟子員有廪饌以充其實有課試以校其藝彬彬乎鄒魯之風矣夫高侯作新茲邑固職也然畢力殫慮事不可以我沒相其役者二士曰陳一鳴何夢龍淳祐二年知縣王選修九年知縣林應炎修以次建直舍鑿泮池築外垣樹興賢坊林應炎記畧學宮以崇先聖厲後覺他官宇窣倫庫校序古有制雖斗邑無敢不備嘉定邑學創三祀齋可肄堂可

匯殿翼以應可拜可趨來游者僻陋之應炎戊申秋始至士翕然告縣邑計窮空靡克佐費明年夏修中門壯以釘鏤森以軌飾又明年夏作植廬櫺二十有八塑容漫久秋彰施之又明年春外作重門彤其齒以衛表所又坊日興賢橫疏清洮植槐於旁設庸繁警講鼓樸之欑尊山疊華之逢撥章甫日遭月征耳濡目染稍稍賁刀折券而衛泌有弦誦聲令爲多士先士爲四民首惟簡御煩惟賢詔愚昔闕署士謂令奚以教今繕葺令謂士奚其業佑畢迹也雕篆技也科殺外物也士於學宮猶家然身家是就若心家是心無他法自主敬始是心苟存則學宮今之沂酒盤萋非奠廟貌非象真見乎耑晁而面南夫子坐如尸時振佩而環侍諸子立如齋時如其朔而謂句而課二丁而祀身退心隨之邑人將曰青衿佻兮是豈墨綬者所望

咸淳元年知縣史俊卿修築泮池橋元元貞二年陞州學至大三年知州王鐸重建明倫堂天歷二年知州趙道泰改建明倫堂遷於廟東南杏壇舊址至順元年趙道泰重建大成殿兩廡至正十三年知州郭艮弼重修並建儒林坊

燕居殿十八年攝州事張元貞改建學宇（楊維楨記畧至正初知州周思明從耆儒之言置廟東地擬遷學宇至正丙申堂軒俱燬是時太尉分帥州人張元貞兼知本州事與教官陳公禮鳩工築基勸率力義之家得米七百石以供支費改建明倫堂及左右齋舍戊戌訖工里人楊籍楊仁助田二頃聽學）明洪武二年復爲縣學六年知縣文殊努（原努作奴今改譯）修大成殿建欞星門闢射圃構觀德亭二十三年巡按張文富建會饌堂及號樓甃泮池建石梁三永樂二十一年邑掾陸樞捐修宣德元年知縣祖述修三年邑民王嗣昌捐修燕居殿天順四年知縣龍晉修改建教諭厲文昌祠（學南舊有土山晉增築之名曰應奎）成化十年巡按林正建尊經閣十八年知縣劉翔增建東西號樓立碑亭正德元年巡按饒榶改築應奎山（自天順間龍晉增築後東塞橫瀝引流環

山南北至是徙山于南登石構亭并疏環山河道樹坊四年巡按李廷梧重築

應奎山嘉靖九年知縣馬練建敬一亭置碑七十四年

知縣李資坤修并置學田以贍生徒吳惠記畧嘉定之學坊於宋寧宗朝入我國家仍其舊而屢增創然歲久寖敝嘉靖甲午昆陽李侯來涖茲土越明年政成化流因祇謁廟下惻然曰學校爲政首務顧俾之蕭陋乃爾是惟有司之羞宜急圖之於是庀材鳩工擇人往畫厥役戒之曰毋迄用毋苟鑰相攸宜以殫爾獻故百工卒作興事罔敢弗虔謂廟賛先師棲神之所尤不可緩故先文廟次兩廉次廟門次名宦鄉賢祠下至庖湢之所而於學則自明鑰堂以及敬一亭尊經閣外至齋庫廨宇之炳悉營悉葺學故東臨於河毋爲潮水嚙射乃修石堤四十丈於門之東偏即其間空地創號樓八楹舊有賓興橋既毀諸生不得已乃迂道以行候特重建石梁易其名曰青雲士甚便之他如闢通衢立射圃偫射器諸如此類皆前所來講其棕理尤周密者貿常稔田一百六十畝所入租稅可得一百三十石以待餘費又築壘於棄地共一百五十舍以所入租銀一百二十兩歸諸學以備修費而春秋之享祀生徒之膏火䘏貧而婚葬不能舉者

俱於是擧焉經始於乙未七月落成於丙申四月殿宇有嚴肆業有資其有補于風化豈小小哉又創所闢秀地置爲小學廟宇齋堂亦具完潔聘端亮多聞之士爲之師以淑童蒙可謂詳且密矣侯名資坤字伯生昆陽人

三十一年知縣萬思謙修改建啟聖祠闢訓導廨萬歷二年知縣趙舉廉修十二年知縣朱廷益修十六年知縣熊密鑒滙龍潭徐學謨記曁嘉定學宮之陽新濬滙龍潭成諸髦士旣相與歌泮水之詩以勞邑令熊侯而學諭王君廷畢偕其僚孔君銘圖石其工之於未以詔來茲而丙余爲之記於乎地以人靈事因時會文明之啟所從來詎翱夕故哉始國家華建尖中請學而我嘉獨稱雄槩其明堂開敞可裕萬馬異時風氣朔洽以一經登傳者屢搜巍科何其丞丞盛也逮嘉靖初術士妄言神宮在前發歷文廟則增策士山爲之障自士山旣作而歲奏解額率役以籍矣能侯以丙戌冬來蒞吾邑蒞和恬穆克宜其民爲之二年譽命章徹諸髦之閭以爲請態侯奮然決策曰嘻是在有司直一舉手之勞耳古者養賢以及民賢者民之麗也闕費闕以開民麗其何繁言之足訾曾歲薦飢疏鑒之費帑無所出則白之當道願哀諸生齊晷之羨而嶋

工焉而以經營之役悉付之主簿甯宷而學諭君繼至吏矢謀殫力日贊熊侯以相厥成蕆經始于戊子之春以其秋告終事夷其士山之十七拓其旁偖之十九而稍存故案羅列台文畚鍤所經灞望如漵培塿之積蕩爲洪波縱橫陋閩方廣可二百餘丈又以迤南之水箭激而北來非正異方也則從其闢而東之遷延數武穴其垣而聳其狀鶩以堅石而闢之門一如故闢之制復樓其上樓鐘簾以飾晨昏而下合震澤吳淞之水蜿蠙遊邏而納之明堂萬派宗流汪洋一碧恍予薄日月而攄烟壽是神物之所由興也故命之曰滙龍潭而闢之名亦曰涯龍識變化也士猶龍也倈而潛淵楑而天飛其在茲乎宜潭成而熊侯樂之也

三十一年

知縣韓浚重修濬二渠教諭王善繼重建神廚神庫省牲所增置廟前石欄

王衡新渠記畧嘉定學宮南數步故野奴橫瀝二水涯焉橫瀝自南而北環其左野奴涇從西會之自築士山而南面不見西流與左不相顧而科第亦浸不如前華亭郡進士王君博學工文章兼通形家言辛丑來署學事集諸髦士較藝已出而四顧嘆曰非其文之罪也具呈邑侯韓公請稍從屋廬之直河道者於山北別疏新渠回抱以西而公償其從居之費詎某日以春鍤來幾日而轍工屬

余記歲月余不敏于形家言睛如也獨念古者青烏說未與先王設膠庠之說以數教流化取足行禮其中巳矣矣以辟雝頖宮爲哉說者曰水旋邱以節觀者天子之水圓如璧諸侯半之也予竊以爲學彼蓄才正如井之蔫泉井不泉而泥則巳矣井實有泉而莫縞之或慕之井渫不食則行道之人惻焉天下事類相咸氣相召可盡謂水之通塞無闢於人才耶獨怪以王君之才品豈不能如蘇湖先生故事以實學實行教弟予而沾沾科目爲即言而騐見謂所收者末而愚謂科日之與書升聘召非有二也天生才無方隨世所邀尙而靈氣備於其問飯牛版築之朋所以厲世磨鈍者惟是途使一不振則倦倦則業徙而日下所以鼓之舞之不倦者天與人泰焉吾郡七縣中嘉定風氣沉厚善惡雜處其君子讀書行義慨然以古人爲師而其小人則闢而善詒往往務其刀筆以抃文綱二十年來科第落落吾日所見讀書行義之士漸老且倦矣而臨而善詒者其氣方張使蘇湖先生當此時其亦不能以枯槁無用之學術鎮闢疏璣斯巳明矣倘有術於此使其君子早爲天下用不王槁首黃藏私其衡祕之樂而邑之父兄子弟習見其利而邀之儀心澤氣不純督而自化疑亦慈惠之長忠信之師所樂與鼓舞而作新者也吾故誌歲月於石侯嘉之科第益振民風士習漸還馴雅而後頌兩君

子之功焉四十四年知縣柴紹勳增建文昌閣天啟四年知縣卓邁重修崇禎八年知縣萬任縣丞焦應鶴重修先師廟十年教諭劉敬修訓導黃虞邑人侯峒曾修啟聖祠尊經閣敬一亭及泮池石欄 國朝順治十二年知縣劉宏德修先師廟兩廡及櫺星門許自俊記畧嘐為吳東南嚴邑自有宋數邑之始卽已建學暨明三百年間文章節義傳書傳人不絕史乘兵燹以來水旱頻仍東五十里爲重闢紀徽大軍絡繹於道羽書旁午官師士民不暇講讀法贊序頻圯風雨鳥鼠之侵歲復葢甚雖春秋二仲恪修祀典然大斲鼓徵奉行故事而已今　上御宇十有二年載戢干戈矢其文德海隅日出之邪蒸然丕變復以昌明經學廣厲學宮課天下儒臣殿最一時司教化之任者無不修廢舉墜鼓吹休明甲午冬三韓劉侯來尹茲邑甫下車即忻然以興起學校爲己任而司訓王君爲太宰輔錢山公從子豈弟作人振厲鼓舞於是弟子員相率上書臺憲爲請舉行首從事大成廟次重建東廡西廡及櫺星門閣三月而廟工告成廟成而禮行

其中矣昔子産不毀鄉校曰其所善者我則行之其所
惡者我則改之是吾師也所謂以仕學者非歟今田不
升授庠不養老而諸生廣歷給粟之典長吏講學乞言
之儀有可變通其說而賓竟奉行者乎吾以望三代之
英乙未秋八月功將竣先期屬記於予予用一言以記
其盛又闢海上方用兵劉侯有備無患優游學校此文
武之資也古者出兵於學告成于學故曰在泮獻因又
曰在泮獻馘學者兵法之祖服遠之本也為歌泮水之
頌曰順彼長道屈此羣醜劉侯有焉其曰載色載笑匪
怒伊教王君有焉其曰濟濟多士克廣德心諸生有焉
將見道德明秀風俗淳美兔罝在野鴞音在林
侯其習射飲酒以觀王道之行用紀其績于石

十三年
教諭王彬重建啟賢祠修明倫堂尊經閣文昌閣及廨
舍康熙六年知縣余敏修先師廟及兩廡二十三年知
縣閻在上修四十二年署縣魏錫曾修廟門及名宦鄉
賢祠仰高興賢育才三坊雍正元年知縣胡學成重建
明倫堂二年知縣趙向奎重建尊經閣及名宦鄉賢祠

趨向奎尊經閣記畧夫學所以造士也而化民成俗之道莫切于此孟子稱庠序學校皆所以明人倫也人倫明於上小民親於下豈非學校之設其教必及于小民而不專於士言之乎朱子曰學校爲政事之本道德之歸而其蔽也遂以爲虛文而無與于道德政理之說鳴乎學校之爲庸文莫盛于今日矣最下者廟說徒說而講誦不閣其有意于講誦者不過牆其弟子員而課以科舉之學若是者宮精雖具講闡雖勤謂遂足以端其士習求可信也又烏有所以流示其民而使其教漸移於風俗乎吾思其由皆有學校而不知尊經之故也先王之道大備於經天下萬世所以修身齊家治國平天下之術有一不不於經則皆爲苟且塗飾之具必無以當于天理民彝而可以持世而立教故士之爲學必事事求之于經而後道德一道德一而後風俗可以同此其事雖若無與于民而其流示之神漸漬移易之妙有不如其所以然而然者史傳所載儒者之治民其道未有不出乎此吾竊慕之久矣謬邑士文而秀然習尚猶未盡純至于民風之壞有不可勝言者鬪訟之嚚形爲剝欲余至則痛繩之以法使暴民無以售其好期年蒙悄屏迹良民駸駸乎向風矣法可用而不可恃思所以潛移而黙率之者莫若藉經學之正以發其秉彝之良以經造士以上導民他日移風易俗之效安見必不如

古所云乎闕既成行當講經籍之全以實其中與此邦之士講明而力行之庶有以異于虛文之學校也至于名宦之祠所以教後之吏于此者鄉賢之祠所以教後之居是鄉者其于流示斯民之道不均為化民成俗之本而當與尊經之教并行者乎

雍正四年析置寶山縣以教諭專司學事改訓導司寶山縣學十二年知縣程國棟修程國棟記署嘉

定創縣以來學宮屢廢屢興國棟自雍正十一年五月承乏茲土恭謁文廟周覽學舍明倫有堂尊經有閣先賢從祀之東西廡皆完整詢所從來則堂修於汀州胡侯閣修於閩喜趙公廡修於晉江公皆承廢壞而更新之均在近歲若大成殿則山陰閩侯重建迄今五十年雖棟宇宛然而丹堊黝淡影漆剝落蓋瓦級磚損稱之屬為風雨所漂搖鳥鼠所侵蝕將有朽腐缺折之患泮池石搁崩陷水澤枯涸橋門外三坊悉毀壞前人名筆漫漶不可復識余懼焉思經紀之猥以刓欹事未遑也受任期年竭其愚鈍職事粗理感荷　國恩常祿外增給養廉不敢妄耗節嗇撙據得餘金一百六十兩鋤倡修學邑之紳士樂而佽助之又得白金二百九十兩有奇擇其賢能者舉人張陳典諸生俞九滋董其役經始今年七月先修大成殿俾式固且好泮池則濬其湮

淌圖以石欄規前爲半璧之形以合古制三坊易故以新補書前額以其餘力増飾廊廡門庭堦砌及名宦鄉賢祠庠門宮牆等處廟庭舊有古柏前歲颶風擺拔爲補種之池植芙蕖門栽桃李至冬十月工告竣是役也俞生實倍有勞乃父太學生俞泰錫前年指田五十畝丁學是亦可嘉庸併著之雍正十二年葺在甲寅仲冬月

十三年復修文昌閣奎星亭

程國棟記

嘉定學宮東南翼然而起者爲文昌閣爲奎星亭形家言震巽二方勢宜高聳此閣與亭之所由建也余既修學宮之明年并葺而新之按史記天官書斗魁戴匡六星爲文昌宮主文明之化以周天言之則西宮七宿奎居第一孝經援神契曰奎主文昌二星之神并祀于學宮所以彰施文教也昔者夫子以斯文之興廢歸之于天其果有主之者乎今者恭逢　聖主龍飛多士利見之會自宜有主之者作合其應求則斯舉若爲之兆而余于嘉邑之士有厚望矣豈徒爲形勢之羨已哉工料之余費爲銀若干余指一月養廉倡之餘給於紳士之樂助者何有五日而告竣時乙卯季夏某日
也

聖廟大成殿五楹

兩廡東西各十一楹

殿門三楹

櫺星門三楹

仰高坊在櫺星門南

興賢育才坊在櫺星門左右

泮池石梁三

崇聖祠三楹在尊經閣後

名宦祠三楹在殿門左祀宋縣令高衍孫常楙元知州

任立明知州張率知縣練達祖述龍晉白思明王術靳

順王應鵬王儀陳克宅萬思謙馬麟樓如山王祖徵陳

一元教諭李惠周成訓導李吉安　國朝總督傅臘塔

馬鳴佩漕運總督郎廷極河道總督陳鵬年督學許汝
霖邵嗣堯張榕端張泰交張元臣余正健
鄉賢祠三楹在殿門右祀宋孫載孫祭楊應龍姚舜元
元王子昭瞿懋明黃采金文徵鄭閎王奐彭脊陳述徐
暄范純季宗祁龔宏葛鏞唐恩金洲高鏊李允芳殷都
侯堯封徐學謨歸子顧周道隆侯震暘周之謨張起孝
張恒顧共國金兆登唐時升婁堅孫元化李流芳徐允
祿嚴衍黃淳耀黃淵耀趙洪範邱道登
土地祠一楹在名宦祠左
省牲所一楹在鄉賢祠右
神庫一楹在尊經閣下

神厨在崇聖祠東偏

明倫堂五楹在　文廟東偏齋舍舊有四曰正心曰博學曰篤行曰明德在明倫堂前今廢

號樓東西各五楹在尊經閣旁

禮門三楹

儒學門三楹

說研堂在學門左今圮

尊經閣五楹在明倫堂後

文昌閣在興賢坊東

奎星亭在應奎山東

宜亭在教諭署右

教諭署十二楹在尊經閣西偏

訓導署十二楹在學門內左偏今圮

應奎山在仰高坊南

滙龍潭在應奎山下

寶山縣

縣學在城東南隅　國朝乾隆十二年知縣趙酉建王昶記署太倉州之嘉定縣分爲寶山城郭官署一時舨造未暇立學也趙君來知縣事慨然思有以建之會縣有歲役河夫適是時水不爲患弛其力而取其直可以集事詢之士民稱便遂以其議上之報允君又出金爲倡衆率私錢以助相地得城東南隅察院之故址而經始焉梓人庀材陶人摶埴攻金攻石刮摩設色屬之執藝待事登登合作自丁卯二月始至明年七月落成于是廟則禮殿兩廡三門六戟與大崇聖之祠省牲之所學則講堂齋舍傑閣深池與夫校官之署庖廩之次莫不具舉邊豆有序鐘鼓在列春秋朔望率邑之弟子釋菜

禪奠于斯登降俯仰雍雍肅
肅士民咸驚嘆以爲未有也

聖廟大成殿五楹

兩廡東西共十八楹

丁東門三楹在大成殿正南左右翼房共二楹

欞星門一座在丁東門正南

石牌坊二座在欞星門東西

啟聖祠四楹在大成殿東北

名宦祠三楹在翼房東祀

鄉賢祠三楹在翼房西祀

土地祠一楹在儀門東

明倫堂四楹在尊經閣南

齋房東西共二楹在明倫堂前

儀門三楹在明倫堂前

頭門三楹在儀門前

尊經閣上下樓房共六楹

訓導署十四楹在學官西

崇明縣

縣學在城外東南隅宋嘉熙間奉使趙崇侯始建書堂元立州學泰定四年千戶楊世興建大成殿尋壞于潮至正間遷崇文坊明洪武二年改爲縣學正統二年典史劉清鑿泮池五年知縣張潮建明倫堂十一年知縣王銳增修殿廡齋舍及文昌祠官廨成化六年知縣汪

士達修
徐有貞記成化紀元之六年崇明新修廟學成
教諭胡泰訓導李居義王嚴諸生陸剛等具始
末來曰惟兹廟學之新實今知縣事廣信任侯士達之
績也顯有記今天下惟崇明新造邦其始本海涌之沙
也沙積而土久焉土久而民聚焉民聚而官興焉然在
唐為游徼之鎮在宋為榷鹽之場時猶未入職方也乃
自元及我朝始為州隸揚子江外今為縣隸蘇於畿內
畿內縣視江外州為重列殿國民維犍制海道其重視
赤縣又加焉故雖一邑而常宿重兵守之地之重則官
守亦從而重然以沙塗之壞中海而居風濤之所齧蝕
蛟龍之所犇隅靡有定時故自職方以來僅二百年而
城治之徙者三矣城治從則學官從而從焉蓋地之勢
北高而南下故從而益北至是垂六十年而民無昏墊
之虞城守則可謂固矣而學宮未備然自洪武以來為
令于斯者歷數十政矣而其于城治于學校而俱能成
之者惟前令承平王允威及士達兩蓋二君皆名進士
也允威累遷郡守方伯至都憲自其去崇明後又更數
政政龐事叢迨茲由士達振之士達勞績不惟廟學而
廟學其尤用
心之至者也
二十年邑人顧謹捐建櫺星門嘉靖二十
九年築平洋沙土城卜遷學基於縣治東南三十五年

兵備熊梓改遷于東街營建如初三十九年知縣范惟

修增建啟聖宮敬一亭及名宦鄉賢祠王積記畧崇明介在海中自洪武迄今治遷再遷而再圯嘉靖乙卯復築新城於平洋覲制草創學宮無陋則求聚葺也已未之秋會稽范侯性來知縣事時倭變甫平瘡痍未起侯次第而安輯之如理亂絲而尋其緒方請整頓學宮而費無從出巡按之翁公大立議撥新塗取值以為建學費侯始得悉心經理列狀申詳于是當道諸公若巡撫方公廉巡按方公絡提學吳公遵兵備熊公梓知府王公道行知州孫公科咸樂侯之知務而善計也次第報可而贊成之乃鳩工慶材革故鼎新于是大成殿明倫有堂從祀有廡啟聖名宦鄉賢有祠敬一有亭講習有齋廩餼有倉學論司訓各有衙宇祿以周垣樹之欞門引水以通脈絡造坊以表築觀給田以供膳羞經始於庚申九月初三日迄工于十一月二十八日凡百經費皆取閑田之值而公私帑藏弗與也是役也縣佐則丞宋禾簿李佩師儒則教諭邢國士訓導張鄒李承寶皆與有勞焉事既竣提學吳公申令勒石乃徵予言以紀之

萬曆六年知縣何懋官改遷於東南小教場十六年築長沙

磚城知縣李大經改遷於縣治東南三十七年知縣李
官修於泮池上建橋曰飛虹王錫爵記畧崇明一邑越在海表東藩吾婁亦素號
冠帶之邦先是成宏間人文輩出諸父老雅言之矣嗣
後賢科淪歌儒效濶疎長茲士者兩遷而稍葺之而學
宮猶然整陞且制未具郎具者就圯也於是督學使者
江右陳公凡六年南國矣崇諸生上言學宮未稱狀公
躍然謂當吾世而合文宣之教獨不圯于一方謂簡書
何會汚陽李君官來令崇請以修飾凡泮池未有內櫺
星門者則及從而樹之門而殿巍然而堂廡翼然而尊
經敬一而師生次舍細及犧象盡畜𥻆恩之屬悉具而
法而庚于之役遂聯丁酉以提聞矣百餘年來所因仍
於道旁傍廖於巷人者一旦壯海邑偉觀爲斯文重而
令諸縉紳游息其中爲之色飛而氣舞此非督學
作新學政表章聖教如扶桑初旭光燭東南者與二十
九年知縣張世臣修增築萬仞宮牆四十五年知縣袁
仲錫修并樹坊架橋天啟二年始遷今地　國朝順治
十五年知縣陳愼訓導左國禎修康熙三年總兵張大

治知縣龔榜諸生陳旦修雍正五年知縣張文英修重
建文昌閣乾隆七年知縣許惟枚修許惟枚記畧崇邑壤土皆海無崇山
峻嶺可供登覽彈丸孤城蜃吐鯨噏獨隱現於寒烟積
水之區莅是邦者不特視爲郵亭傳舍直比之陸居之
舟乘潮之槎而所謂表率斯民之要其不講也亦已久
矣出東門迤濠百步折而南崇學宮在焉攷舊志宋嘉
熙間始建書堂元陞爲州學建大成殿尋陷於海明初
改縣學歷正統成化至嘉靖遷徙無常修廢亦復不一
至萬歷十六年築長沙城知縣李大經再建嗣之者爲
知縣李官張世臣袁仲錫天啟二年以文風不振議遷
于城外東南隅主之者爲知縣唐世涵郎今日之學宮
是也　　聖朝順治十一年檽星門及闈牆二廡壞于
潮十五年合陳慎訓導左國禎捐修康熙三年儒星門
圯于颶風總鎮張大治令龔榜邑諸生陳旦復捐修後
五十餘年至雍正五年令張文英再修十年暴風大作
海水怒溢而文廟內外頗頹尤甚乾隆元年余由儀徵
奉調慈邑謁學宮僅荒宇一間椽欹瓦漏不蔽風雨慨
然歎曰自宋迄今歷六百餘祀前此遺遷遷建有毀有
宮有堂有亭以及齋閣廨舍門廡坊橋歷數代之久合
數十人之力而俯仰間蛛絲鳥影荒莫寒蕪惟聞蟪蛄

蜻蜓與畊人牧馬微吟互答於殘垣敗址間朔望行禮面忸怩而心不寧然簡易從事輪奐未美非所以爲敬也廢於百年而復於一時未可速其成也乃于四年冬十月爰進邑之薦紳及衆學士於學而告之曰學校不修守土之責然余不欲假手胥徒而將伯助予任事匪易爾諸生其能悉心董理余將請帑以俟諸生揖而言曰崇自宋元以來掇巍科取高第者後先相望詩書之澤可謂盛矣而學校垂廢何以爲心浹旬各署名於籍捐貲得二千八百有餘余益以官錢五百緡未朔而告厥成功焉

乾隆十四年知縣張世友修

張世友記畧

崇明越在海隅士風醇雅熟習詩書之文確守仁義之訓游於學者敦行不怠佩玉垂紳雍雝廊廟豈非立學之效哉乾隆十二年秋雨潦海潮泛溢橫流挾風夾城而奔摧及學宮構栟瓦稱傾折頹敗釋菜明禋觀瞻不肅今春余攝篆此邦掃拜庭下惕然憂之乃與司鐸孫君李君計集紳士黃君申張君濟等謀修復焉諸君捐五百金施生振聲既捐其貲復任其勞鳩工庀材朝夕匪澥而其經管勸集者惟周生鍈黃生又倫等實襄厥事始東廡次櫺星門次西廡葺啟聖祠以崇所自擴文昌宮魁星閣以壯其觀先賢木主各以位序軒墀嚴整垣牆堅固戟門壁池莫不其餙上不耗　國下不朘民一月而竟薦犧牲潔籩豆

妥神告虔都人士其勉之哉

二十五年知縣趙廷健修趙廷健記古者自王宮國都郡邑里巷皆有學崇明擁沙成邑元泰定于戸錫世興始建學宮城凡五徙學亦隨之今建東南隅壕外者自明天啟四年有櫺星門有尊經閣有明倫堂敬一亭博文約禮二齋規制相備　國朝前令順天陳公修于順治十五年營山冀公修于康熙三年遂寧朱公修于二十三年又增東西兩坊其崇聖宮忠義祠文昌魁星二閣則雍正三年三韓張公所築也而海鹽許公重建大成殿所發具舉制旋式廓文譽日駸駸起自時厥後邑數苦海災請肆簡諒之地沒為寒無有修者枝桂傾倚而已乾隆己卯余蒞茲邑上丁釋菜顧而慨然圖與邑人士謀祈之慮材鳩備量功程日大枚崇聖祠祠內儀物成具以至齋廳牆壁甃黝之頹剝者悉更置斧藻焉閣明年工竣於是學之宮廟棟宇諸釁舍題榮榱桷疏寮甍檻甍墀除序之屬無不整齊完堅者憑高一望百豎攬結雲霞萬瀾含和布氣與輪奐相映發其於多士之興感不為無助云

聖廟大成殿五楹

兩廡東西共十八楹

殿門三楹

櫺星門一座

禮門義路二坊在櫺星門左右

萬仞宮牆在櫺星門南

泮池

崇聖祠一楹在　文廟東偏

名宦祠三楹在殿門東祀明巡撫周忱知州劉秩知縣江恕張世昌吳華梁景行邵炤紀元凱李大經教諭項庭瞻　國朝郵贈按察司僉事知縣陳愼江南提督梁化鳳學政邵嗣堯張榕端張泰交張元臣余正健河道總督陳鵬年江蘇巡撫徐士林

鄉賢祠三楹在殿門西祀宋李重發元綦玉明綦約彭璟顧謐施美玉施一德胡鳴鸞陸仲武樊軒　國朝宋時祥

忠義孝弟祠三楹在鄉賢祠右祀明巡撫周忱巡按周如斗知縣紀元凱縣丞鄧相知縣孫裔興

明倫堂五楹

儀門三楹

學門三楹左右各二楹

尊經閣上下共十楹在　文廟後

文昌宮在萬仞宮牆東

魁星閣在文昌宮東

教諭署十楹在明倫堂後

訓導署九楹後增翼房四楹在文廟西北

直隷太倉州志卷十三終